

经济学名著译丛

过去和现在的 政治经济学



[英] L. 罗宾斯 著

Political Economy: Past and Present



创于1897

商务印书馆
The Commercial Press

海外借

过去和现在的 政治经济学

对经济政策中主要理论的考察

〔英〕L. 罗宾斯 著

陈尚霖 王春育 译

Political Economy: Past and Present



商务印书馆
The Commercial Press

2016年·北京

图书在版编目(CIP)数据

过去和现在的政治经济学:对经济政策中主要理论的考察/(英)罗宾斯著;陈尚霖,王春育译. —北京:商务印书馆,2016

(经济学名著译丛)

ISBN 978-7-100-12190-3

I. ①过… II. ①罗…②陈…③王… III. ①政治经济学—研究 IV. ①F0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 083674 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

经济学名著译丛

过去和现在的政治经济学

对经济政策中主要理论的考察

〔英〕L. 罗宾斯 著

陈尚霖 王春育 译

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-12190-3

2016 年 10 月第 1 版

开本 850×1168 1/32

2016 年 10 月北京第 1 次印刷

印张 7¼

定价:22.00 元



经济学名著译丛

Political Economy: Past and Present

Lionel Robbins

POLITICAL ECONOMY: PAST AND PRESENT

© Lionel Robbins 1976

First published in English by Palgrave Macmillan, a division of Macmillan Publishers Limited under the title *Political Economy: Past and Present* by Lionel Robbins. This edition has been translated and published under license from Palgrave Macmillan. The author had asserted his right to be identified as the author of this work.

中译本前言

(一)

L. 罗宾斯(1898—1984 年)是英国著名经济学家,伦敦学派的领袖之一。他出生于英格兰的米德尔塞克斯。罗宾斯的一生可以说是多姿多彩。他参加过第一次世界大战。或许正是这种经历使他形成了改变社会的愿望。1920 年,他进入伦敦经济与政治学院,1923 年毕业,在做了一年贝弗里奇的研究助理之后,去牛津新学院当经济学教师。1925—1927 年他回到伦敦经济与政治学院讲授经济学。1928 年,他又到新学院,在那里当研究员。1929—1961 年,任伦敦经济与政治学院的经济学教授。1941—1945 年第二次世界大战期间,他受政府征调,任战时内阁办公处经济组组长。1954—1955 年任皇家经济学会会长;1959 年,获得终身贵族爵位;1962—1967 年任英国科学院院长;1961—1970 年任《金融时报》董事长。

罗宾斯的主要著作除本书外,还有《论经济学的性质和意义》(1932 年),《大萧条》(1934 年),《英国古典政治经济学中的经济政策理论》(1952 年),《经济思想史中的经济发展理论》(1968 年),《一位经济学家的自传》(1971 年)。

(二)

罗宾斯对经济学的贡献可以从以下四个方面来考虑：经济理论、经济学和哲学方法论、经济政策理论和经济思想史。

在经济理论方面，有三个贡献值得注意：一是对马歇尔的“代表性厂商”概念进行了不懈的抨击。罗宾斯认为，对厂商的均衡和行业的均衡的理解都用不着引入“代表性厂商”这个概念，因而这个概念应从分析中消除。他还倡导了对劳动供应函数的微观分析。虽然他没有明确地把工资变化分成收入效应和替代效应，但他明确地指出了实际工资率变化所引起的工时数的变动迹象模糊不清的原因。在宏观经济学方面，有必要提一下他的大萧条理论。对震撼资本主义世界的1929—1933年的大危机，罗宾斯认为其原因在于第一次世界大战后在英国出现的失业保险制度造成了工资刚性，使劳动市场机制的作用受到阻碍，出现了劳动市场供求的不平衡。并由于货币管理方面的不善，造成了货币市场的不平衡。他尤其责难调节价格和工资的政策，认为这些政策妨碍了市场机制的自行调节作用，使经济陷于大萧条。但他的这种观点在战后发生了重大变化。他转而主张“改进”市场经济，通过国家干预经济，在市场经济周围建立一种法律和制度的体系，让市场机制在这个体系内正确地发挥作用。

罗宾斯做出主要贡献的第二个领域是经济哲学和方法论。他的《论经济学的性质和意义》就是以此为主题而写的一本著作。该书的主要命题是：一、理论经济学或实证经济学应当将价值判断排除在外。如果将价值判断引进经济理论，则这种经济理论就不可

能成为客观的科学。罗宾斯将经济学分成两类：一类是研究财富或福利的经济学，另一类是研究目的和手段的均衡关系的经济学。二、经济科学的研究主体并非某一特定的活动，而是所有人类行为的一个方面，即经济稀缺这个“事实”——个人和社会方面的目标无限，而满足那些目标的资源供应却有限。罗宾斯认为，经济学是“一门研究作为目的和具有不同用途的稀缺手段之间关系的人类行为的科学”。三、罗宾斯认为，经济学的中心命题是由非常基本和明显的假设以及用这些假设进行逻辑推论的过程中得出的，而且，从这些推论中能够得出基本上是定性的预言。他对经济学中定量分析工作的可行性和深远意义深表怀疑，他的主张意味着要阻止经济学中数理经济检验方法的发展。

罗宾斯的主要政策主张是倡导经济自由主义。但他所依据的理由并非因为市场解决办法比集体主义或干预主义计划拥有一些理论优势或先天优势，而是凭经验认为自由主义的办法似乎最有利于把自由与效率结合起来。在他早期的著作，如《战争的经济原因》和《阶级冲突的经济基础》中他采取了极端自由主义的立场，正是这种立场和对宏观理论的争论导致了 20 世纪 30 年代他同凯恩斯的冲突。但他后期的著作表明，他比以前更为愿意在特定例外场合限制经济自由主义。

罗宾斯在研究经济思想史方面做出了很多贡献。当前人们对这个学术分支的关注应同等地分别归功于他、瓦伊纳和熊彼特。在他专门撰写的经济思想史著作中，如《古典政治经济学中的经济政策理论》，他着重指出，英国古典经济学家并不拘泥于欧洲大陆的自由放任主义，而是把经济关系的自由看成是一般的原则，可有

许多特定的例外。

(三)

《过去和现在的政治经济学》是作者根据 1974 年春应邀在开普敦大学经济学教师研讨会上的一系列演讲稿写成的。作者在演讲中试图把他过去对经济思想史的研究和当代经济政策方面的研究结合起来,系统阐述早期经济思想以及它们与当代应用之间的连带关系,所涉及的范围包括消费、生产组织、整个系统的稳定性、福利与分配及国际贸易,并力图检验这些理论在多大程度上与何种意义上是有效的。最后作者对集体主义的各个方面进行了比较,说明它在哪些方面与古典的基本规定不相矛盾,又在哪些方面有明显的冲突。

需要指出的是,罗宾斯有很多与通常见解相对立的观点。虽然他在方法上的大量研究通常被认为是先验主义和反经验主义的,然而他总是关心着现实世界的各种问题。在哲学和政策方面,他与强烈反对社会主义和反对干预的党派站在一起,但又毫不犹豫地以各种可能的方式参与政府的工作。

还必须指出的是,作者在本书中的一些观点,我们未必同意,但罗宾斯作为英国经济政策的制定和分析方面的一位重要人物和经济思想史方面的专家,他的这样一部总结性的著作还是有重要参考价值的。

本书第一章到第三章由王春育移译,其余各章由陈尚霖译出。

目 录

前 言	1
第一章 导论及本书的安排	4
第一节 政治经济学——名称及学科内容	4
第二节 历史背景	6
第三节 古典体系概要	9
第四节 本书以下各章的安排	13
第二章 消费的政治经济学	16
第一节 集体物品和服务	16
第二节 个人选择的意识形态	18
第三节 消费者要自己当心与广告	20
第四节 消费的外部非经济因素	23
第五节 消费者主权与教育功能	27
第六节 储蓄与消费	30
第三章 生产组织	35
第一节 导言	35
第二节 作为生产组织要素的财产——古典财产概念	36
第三节 自利与市场	41
第四节 外部非经济因素	46

第五节 外部经济因素:新建的与残破的产业	48
第六节 财产和管理	51
第四章 生产组织(续)	57
第一节 竞争与垄断	57
第二节 垄断与垄断性经营——问题的性质	59
第三节 专利	62
第四节 技术因素	63
第五节 卡特尔和合并	65
第六节 工会	69
第五章 整个系统的稳定	74
第一节 问题的性质	74
第二节 所谓的市场规律	75
第三节 硬币还是纸币	80
第四节 金银复本位制与价格水平	85
第五节 信用管理	87
第六章 整个系统的稳定(续)	93
第一节 战争的影响	93
第二节 国家政策目标	96
第三节 就业政策的含混不清	99
第四节 政策工具	102
第五节 战后通货膨胀	106
第六节 价格和收入政策	109
第七节 重新制订的目标	112
第七章 福利和分配	117

第一节 贫穷与古典传统	117
第二节 增长与贫困	119
第三节 古典传统与不平等	124
第四节 价格与收入的固定	129
第五节 作为均等者的市场	130
第六节 税收与不平等	131
第八章 福利和分配(续)	137
第一节 分配与公共开支:原则	137
第二节 教育——基础性的	138
第三节 进修——进一步教育	142
第四节 贫穷与困苦	146
第五节 救济与人口问题	152
第六节 无差别受益	153
第九章 集体主义制度	154
第一节 导言:用语问题	154
第二节 部分集体主义	156
第三节 完全集体主义:古典的态度	158
第四节 完全集体主义:分配与激励	160
第五节 完全集体主义:生产与资源配置	162
第六节 完全集体主义与自由	166
第七节 工团主义和基尔特社会主义	167
第十章 国际经济关系	172
第一节 导言	172
第二节 问题的性质	172

第三节	古典的立场	174
第四节	对古典主义的批评	178
第五节	集体主义下的国际经济关系	190
第六节	自由通行	192
第十一章	政治和政治经济学	196
第一节	导言	196
第二节	经济自由体制及其正当性的终极理由	196
第三节	国家的职能——限制	199
第四节	自由与政府的形式	203
第五节	国际关系	210
第六节	自由社会的危险	214
人名译名对照表		218

前 言

本书的由来如下：1974 年春，开普敦大学的朋友们邀请我到该校经济系开一讲座，并提出，经济思想史或者当代经济政策问题都可作为合适的讲课内容。

过去我曾写过几部有关经济思想史的专著，其中大部分内容都只限于阐述我本人的探究所得，并未把最终评价这些思想的逻辑正确性或其与实践的关系看作是我的任务。另一方面，我也曾写过许多有关当代经济政策的论文与讲稿。这些情况很自然地就使我想到，如果能够将这两方面的研究结合起来，较系统地讲一下我所认识到的早期经济思想以及它们与当代应用之间的连带关系，很可能是合乎时宜的。早在 20 多年前，我在写作《英国古典政治经济学中的经济政策理论》一书的结论部分时就流露过这样的想法。在阐述了有关的古典理论之后我写道：

根据我们的理解和伦理要求，检验这些理论究竟在多大程度与何种意义上是有效的……将是十分令人感兴趣的。他们的市场理论在何种程度上仍为新近的分析结果所证实？为保持自由经济制度所要求的总需求在总体上的稳定性而采取的财政控制措施（它们从未就其精确性取得一致），究竟走得

多远才能既在允许范围之内又是足够有力的？他们有关财产的理论是否忽略了具有决定作用的会导致普遍垄断的技术影响？由于合股公司和有限责任原则的发展，这个理论究竟在多大程度上已经过时？我们当前在人口趋势问题上所持的观点，是如何影响到我们对慈善事业功能限度的观念的？古典经济学者对实行全面的集体主义所表示的忧虑是否有道理？

我的宽厚的主人们对我的想法完全赞同，认为我这样做正中他们的下怀。因此，我的讲座就遵循这个计划进行。

本书各章节就是依据那次讲座的讲稿写成的。曾经屈尊听讲的人会辨认出书中所用某些提法及总的论述顺序；作为最终的修订本，书中没有任何内容以任何方式背离原讲座内在遵循的思想背景。但是，当我将底稿敷衍成文时，发现对某些在讲课时只来得及顺带提一下的论题有必要进一步展开，所以这本书的篇幅要比原始的讲稿长出一倍。

在按计划写作时，由于我不想用过多的篇幅去重复我在别的地方已详尽研究过的内容，所以这里对历史材料的论述与我以前在此领域中所做过的工作有所不同，不是以汇集冗长的原文引述为基础，而是尽量将其归并为某种提炼而成的理想化的模式。与先前的方法不同，这里处理的方式与其说是讲述历史，不如说是在将历史材料重新加以归纳整理的基础上进行的历史评论。行文中，不断地碰到由于论题本身的性质而不可避免地要援引我在别的书中已经使用过的材料，但我已尽了最大努力使其尽量少发生。这样做之后，我希望那些曾读过我以前著作的读者不至于感到本

书有太多的重复,而没有读过那些著作的读者,不必非得参考它们才能跟得上本书的论述。自然,对后一种读者,如果他们打算涉猎我的其他著作,我仍会感到不胜荣幸。

我相信这本书的副标题“对经济政策中主要理论的考察”,充分表明了我所做努力的意图和范围。各章节标题的排列顺序是想多少反映一种逻辑结构,但就其内容来看,实际上是一系列的评价和意见,而不是全面的研究论述。我的目的只是粗略地勾画出对象的轮廓,而不是描绘出完整的图景,更不是介绍当代政策的详细计划或做出详尽的评价。归根结底,我认为我写本书的动机,是想明确陈述对有关问题的看法;在我所写的关于思想史的各种著作中,由于打算从更为不偏不倚的立场出发去研究各种思潮,我本人的观点反而只能从偶然写出的一些只言片语中推断出来。

借此机会,再一次为我及我的夫人在开普敦逗留期间受到的盛情款待,向经济系的各位同仁表示感谢。

1975年9月于伦敦经济学院